

OMPI



SCIT/4/6
ORIGINAL : anglais
DATE : 27 octobre 1999

F

ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENÈVE

COMITÉ PERMANENT DES TECHNIQUES DE L'INFORMATION

COMITÉ PLÉNIER
Quatrième session
Genève, 6 - 10 décembre 1999

NOTIFICATION DE L'OFFICE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE DU CANADA
QUI MET FIN À SA PARTICIPATION AU PROJET JOPAL ET MODIFICATIONS
TOUCHANT LA LISTE DES PÉRIODIQUES PCT

Document établi par le Bureau international

1. Par une lettre datée du 26 août 1999, l'Office de la propriété intellectuelle du Canada (OPIC) a informé le Bureau international de sa décision de ne plus participer au projet JOPAL et a demandé que soit réétudiée l'utilité de l'instrument JOPAL pour la recherche. Une traduction de la lettre de l'OPIC figure à l'annexe I du présent document.
2. À l'heure actuelle, 14 offices (AT, AU, BG, BR, CA, CZ, DE, EP, FR, GB, JP, RU, SE et US) contribuent au projet en dépouillant un certain nombre de revues techniques pour y sélectionner des articles destinés à figurer dans la base de données JOPAL. Un tableau de répartition des tâches est reproduit à l'annexe II.
3. JOPAL, le *Journal of Patent Associated Literature*, contient les références bibliographiques d'articles soigneusement sélectionnées qui ont été publiés dans de grands périodiques scientifiques et techniques et qui présentent des matériels nouveaux, de nouveaux dispositifs, des méthodes et des procédés nouveaux de fabrication, ou de nouvelles applications de méthodes, dispositifs ou matériaux déjà connus. Les articles sont sélectionnés pour leur pertinence dans les recherches destinées à établir la nouveauté qui sont effectuées dans le cadre des procédures de délivrance de brevets par les offices de propriété industrielle, et ils sont classés selon les symboles de la classification internationale des brevets (CIB).

4. La base de données JOPAL, fruit d'une coopération internationale entre offices de brevets, est constituée à partir de quelque 200 périodiques (134 à l'heure actuelle) figurant sur la liste communément acceptée de ce que l'on appelle couramment "la littérature minimale non brevet", que les administrations chargées de la recherche internationale selon le Traité de coopération en matière de brevets (PCT) utilisent pour procéder aux recherches.

5. La publication de la revue JOPAL sur papier a commencé en 1981. Toutefois, comme il s'est avéré difficile de travailler avec la revue imprimée JOPAL pour tirer le meilleur parti de cette information précieuse, il a été décidé de remplacer la publication sur papier, à partir de 1996, par une base de données électronique. D'abord mise à disposition sur disque compact ROM, celle-ci est à présent consultable sur l'Internet en tant que produit du projet « bibliothèques numériques de propriété intellectuelle (BNPI) » de l'OMPI. La base de données contient plus de 125 000 références bibliographiques et s'enrichit chaque année de 5000 à 6000 références nouvelles.

6. La publication des demandes de brevet avec les symboles de la CIB attribués par l'office concerné fait que plus de documents de brevet qu'auparavant sont mis à disposition et se prêtent à des recherches sur l'Internet; en revanche il ne semble pas y avoir de moyen efficace pour procéder à des recherches sur l'Internet dans la littérature non brevet, à part les recherches limitées que l'on peut faire par titre d'article ou par nom d'auteur en ce qui concerne les articles publiés par certains éditeurs de revues techniques. Le Bureau international estime donc important de poursuivre le projet JOPAL, car l'accès aux revues techniques sur l'Internet est limité et l'utilisation de l'Internet entraîne des frais qui peuvent être difficiles à assumer pour certains offices.

7. En conséquence de la décision de l'OPIIC (voir le paragraphe 1), il est demandé aux offices participant au projet JOPAL d'examiner la possibilité de prendre la relève pour, en plus de leur charge de travail actuelle, sélectionner des articles dans les périodiques portant les numéros 205, 208, 211, 219 et 222 (nouveau numéro 233) dans la liste du PCT. Les titres des cinq périodiques en question figurent à la page 6 de l'annexe II.

Modifications touchant certains périodiques

8. Dans sa lettre du 29 juin 1999, l'Office des brevets et des marques de la Fédération de Russie (ROSPATENT) a fait part au Bureau international de la modification du titre de deux revues figurant sur la liste des périodiques du PCT (numéros d'identification PCT 037 et 222). Le Bureau international a recherché les données concernant les périodiques successeurs, notamment les titres abrégés, dans la base de données ISSN Online, disponible sur l'Internet, et propose de modifier en conséquence la liste des périodiques du PCT. On trouvera à l'annexe III du présent document les données d'identification correspondant à chacun de ces deux périodiques.

9. En outre, le Bureau international a relevé un changement dans le titre la revue bilingue anciennement intitulée *Journal of Organic Chemistry of Russia* (numéro d'identification PCT 178). Il est proposé d'incorporer aussi ce changement dans la liste des périodiques du PCT. Les données d'identification actuelles de ce périodique et le libellé suggéré figurent à l'annexe IV du présent document.

10. Si le SCIT plénier et, en particulier, les administrations chargées de la recherche internationale selon le PCT approuvent les modifications qu'il est proposé d'apporter à la liste des périodiques du PCT (pour les numéros d'identification PCT 037, 178, 222, 232 et 233), la liste révisée pourrait entrer en vigueur dès que le Bureau international le jugera praticable, si possible à compter du 1^{er} janvier 2000.

11. Le SCIT plénier est invité

a) à convenir d'une nouvelle répartition des tâches du projet JOPAL tenant compte de la réaffectation du dépouillement des revues portant les numéros d'identification PCT 205, 208, 211, 219 et 222 (233); et

b) à adopter les modifications qu'il est proposé d'apporter à la liste des périodiques du PCT comme indiqué aux paragraphes 8 à 10 ci-dessus.

[Les annexes suivent]

Traduction d'une lettre datée du 26 août 1999

adressée par : M. Pierre Trépanier,
Président par intérim et commissaire aux brevets par intérim
de l'OPIC

à : M. Peter Wittig,
Directeur adjoint du Département des services
d'information interoffices de l'OMPI

Objet : *Journal of Patent Associated Literature* (JOPAL)

Monsieur le Directeur adjoint,

Suite aux échanges téléphoniques qui ont eu lieu entre Mme Lise McLeod, votre collaboratrice, et Mme Lynn Arseneault de notre branche "Planification, affaires internationales et réglementaires", et selon votre suggestion, je vous fournis par le présente notification écrite de notre décision de ne plus participer au projet JOPAL.

Mme McLeod vous aura sans doute informé que, compte tenu d'une récente révision de ses allocations budgétaires, l'OPIC n'est plus en mesure de poursuivre sa participation au projet JOPAL. En outre, eu égard aux progrès faits par les systèmes de recherche électronique, nous nous interrogeons sur l'utilité de JOPAL en tant qu'outil de recherche. Nous savons que JOPAL est maintenant accessible via l'Internet et va faire l'objet d'un réexamen dans le cadre du plan OMPI-SCIT, et nous croyons savoir que quelques autres pays pourraient aussi revoir leur participation au projet JOPAL. Nous souhaiterions que l'instance appropriée de l'OMPI examine plus avant la question et sommes tout disposés à contribuer à cet exercice en donnant notre avis sur ce projet.

Nous apprécierions de recevoir confirmation de la cessation de participation de l'OPIC au projet JOPAL pour les publications suivantes :

PCT n° 205 – IEEE Electron Device Letters
PCT n° 208 – IEEE Transaction on Nuclear Science
PCT n° 211 – Biochemistry
PCT n° 219 – Popular Science
PCT n° 222 – Nature Biotechnology (anciennement bio/technology)

En vous remerciant de votre compréhension, nous vous prions d'agréer, Monsieur le Directeur adjoint, l'assurance de ma considération distinguée.

[L'annexe 2 suit]

TABLEAU DE RÉPARTITION DES TÂCHES DU PROJET JOPAL,
DANS L'ORDRE DE LA NUMÉROTATION PCT DES PÉRIODIQUES

N° PCT	Titre	Office Participant
001	Journal of the Acoustical Society of America	US
003	Acta Chemica Scandinavica	DE
005	Bioscience, Biotechnology and Biochemistry	EP
007	Journal of the American Ceramic Society	EP
008	Journal of the American Chemical Society	DE
010	Analytical Chemistry	DE
011	Angewandte Chemie	DE
013	Applied Optics	DE
014	Applied Physics Letters	DE
017	Automobiltechnische Zeitschrift (ATZ)	DE
020	Aviation Week and Space Technology	SE
027	Chemical and Engineering News	AU
028	Chemical and Pharmaceutical Bulletin	JP
029	Chemical Engineering	EP
031	Chemical Reviews	DE
032	Journal of the Chemical Society	EP
033	Bulletin of the Chemical Society of Japan	JP
035	Chemie-Ingenieur-Technik	DE
037	Chemische Berichte	DE
038	Chemistry and Industry	BR
041	Collection of Czechoslovak Chemical Communications	CZ
045	Control Engineering	AU
047	Electrical Communication	FR
048	Journal of the Electrochemical Society	DE
049	Electronic Design	RU
050	Electronic Engineering	DE
057	Funkschau	AT
062	IBM Journal of Research and Development	DE
063	IBM Technical Disclosure Bulletin	DE
064	IEEE Journal of Quantum Electronics	DE
065	IEEE Journal of Solid State Circuits	DE
066	Proceedings of the IEEE	DE
067	IEEE Spectrum	DE
068	IEEE – Transactions on Aerospace and Electronic Systems	DE
069	IEEE – Transactions on Signal Processing	DE
071	IEEE – Transactions on Biomedical Engineering	DE
072	IEEE – Transactions on Consumer Electronics	DE
073	IEEE – Transactions on Communications	DE
074	IEEE – Transactions on Computers	DE
075	IEEE – Transactions on Electron Devices	DE
077	IEEE – Transactions on Instrumentation and Measurement	DE
078	IEEE – Transactions on Microwave Theory and Techniques	DE
079	IEEE – Transactions on Components, Hybrids and Manufacturing Technology	DE
081	IEEE – Transactions on Ultrasonics, Ferroelectrics and Frequency Control	DE
083	Industrial and Engineering Chemistry Research	EP
085	Transactions of the Institute of Electronics, Information and Communication Engineers	JP
090	Japanese Journal of Applied Physics	JP
091	Kobunshi Ronbunshu	JP
092	Journal of Agricultural and Food Chemistry	EP
095	Journal of Applied Chemistry of Russia	RU
096	Journal of Applied Physics	DE
097	Journal of Applied Polymer Science	DE
098	Journal of Chromatography	DE
100	Journal of General Chemistry of Russia	RU
102	JOM – Journal of Metals	AU
103	The Journal of Organic Chemistry	DE
104	Journal of Organometallic Chemistry	DE
106	Measurement Science and Technology	DE
107	Journal of Polymer Science	RU

TABLEAU DE RÉPARTITION DES TÂCHES DU PROJET JOPAL,
DANS L'ORDRE DE LA NUMÉROTATION PCT DES PÉRIODIQUES

N° PCT	Titre	Office Participant
108	Journal of the Royal Netherlands Chemical Society	DE
110	Kunststoffe	DE
112	Machine Design	AU
117	Metal Finishing	EP
122	Modern Plastics International	DE
126	Journal of the Optical Society of America	AU
127	Optics and Spectroscopy	RU
129	Philips Journal of Research	DE
131	Physical Review (A-B-C-D)	DE
132	Plastverarbeiter	DE
133	Playthings	EP
134	Polymer Science	RU
135	Power	US
139	Review of Scientific Instruments	RU
141	Rubber Chemistry and Technology	BR
144	Automotive Engineering	AU
145	Scientific American	AU
147	SMPTE Journal	US
148	SDC – Journal of the Society of Dyers and Colourists	AU
149	Solid-State Electronics	AU
150	Solid-State Technology	DE
156	Stahl und Eisen	DE
157	Steroids: Structure, Function and Regulation	DE
158	TAPPI Journal (ex-TAPPI)	EP
159	Tetrahedron*	-
160	Tetrahedron Letters	DE
163	Textile Research Journal	EP
164	VDI-Z/Zeitschrift für Integrierte Produktionstechnik	DE
165	Water Environment Research	DE
168	Electronics World	GB
169	Chemical Abstracts*	--
170	Bulletin de la Société chimique de France	FR
171	L'Onde électrique	FR
177	Journal of Crystal Growth	BG
178	Journal of Organic Chemistry of Russia	RU
180	Optics Communications	BR
181	Radio Fernsehen Elektronik	DE
183	Semiconductors	RU
185	Technical Physics Letters	RU
189	Xerox Disclosure Journal	US
195	Nature	EP
196	Proceedings of the National Academy of Sciences of the USA	US
197	Gene	DE
198	Nucleic Acids Research	EP
199	Science	US
202	Electronic Letters	EP
203	Computer Design	EP
204	Elektronik	DE
205	IEEE Electron Device Letters	CA
206	Thin Solid Films	EP
207	Wescon Technical Papers	EP
208	IEEE – Transactions on Nuclear Science	CA
209	Journal of Biological Chemistry	EP
210	BBA Biochimica et Biophysica ACTA	RU
211	Biochemistry	CA
212	Cancer Research	EP
213	Methods in Enzymology	US

* Revue non incluse dans le projet JOPAL.

TABLEAU DE RÉPARTITION DES TÂCHES DU PROJET JOPAL,
DANS L'ORDRE DE LA NUMÉROTATION PCT DES PÉRIODIQUES

N° PCT	Titre	Office Participant
214	BBRC Biochemistry, Biophysiology Research Community	US
215	Clinical Chemistry	EP
216	Journal of Immunology	EP
217	Embo Journal	EP
218	Cell	EP
219	Popular Science	CA
220	Popular Mechanics	US
221	Byte	GB
222	Bio/Technology	CA
223	Plant Physiology	EP
224	Technische Rundschau	EP
225	Messen und Prüfen	DE
226	VDI-Nachrichten	DE
227	Konstruktion	DE
228	Elektor	DE
229	Biotechnology Abstracts	US
230	EDN (Electronic Technology for Engineers and Engineering Managers)	EP
231	Bell Labs Technical Journal	RU
232	European Journal of Inorganic Chemistry	DE
233	Nature Biotechnology	CA

TABLEAU DE RÉPARTITION DES TÂCHES DU PROJET JOPAL,
PAR PAYS

Office Participant	Titre	N° PCT
–	Chemical Abstracts*	169
–	Tetrahedron*	159
AT	Funkschau	057
AU	Chemical and Engineering News	027
AU	Control Engineering	045
AU	JOM – Journal of Metals	102
AU	Machine Design	112
AU	Journal of the Optical Society of America	126
AU	Automotive Engineering	144
AU	Scientific American	145
AU	SDC – Journal of the Society of Dyers and Colourists	148
AU	Solid-State Electronics	149
BG	Journal of Crystal Growth	177
BR	Chemistry and Industry	038
BR	Rubber Chemistry and Technology	141
BR	Optics Communications	180
CA	IEEE Electron Device Letters	205
CA	IEEE – Transactions on Nuclear Science	208
CA	Biochemistry	211
CA	Popular Science	219
CA	Bio/Technology Nature Biotechnology	23322
CZ	Collection of Czechoslovak Chemical Communications	041
DE	Acta Chemica Scandinavica	003
DE	Journal of the American Chemical Society	008
DE	Analytical Chemistry	010
DE	Angewandte Chemie	011
DE	Applied Optics	013
DE	Applied Physics Letters	014
DE	Automobiltechnische Zeitschrift (ATZ)	017
DE	Chemical Reviews	031
DE	Chemie–Ingenieur–Technik	035
DE	Chemische Berichte	037
DE	Journal of the Electrochemical Society	048
DE	Electronic Engineering	050
DE	IBM Journal of Research and Development	062
DE	IBM Technical Disclosure Bulletin	063
DE	IEEE Journal of Quantum Electronics	064
DE	IEEE Journal of Solid State Circuits	065
DE	Proceedings of the IEEE	066
DE	IEEE Spectrum	067
DE	IEEE – Transactions on Aerospace and Electronic Systems	068
DE	IEEE – Transactions on Signal Processing	069
DE	IEEE – Transactions on Biomedical Engineering	071
DE	IEEE – Transactions on Consumer Electronics	072
DE	IEEE – Transactions on Communications	073
DE	IEEE – Transactions on Computers	074
DE	IEEE – Transactions on Electron Devices	075
DE	IEEE – Transactions on Instrumentation and Measurement	077
DE	IEEE – Transactions on Microwave Theory and Techniques	078
DE	IEEE – Transactions on Components, Hybrids and Manufacturing Technology	079
DE	IEEE – Transactions on Ultrasonics, Ferroelectrics and Frequency Control	081
DE	Journal of Applied Physics	096
DE	Journal of Applied Polymer Science	097
DE	Journal of Chromatography	098
DE	The Journal of Organic Chemistry	103
DE	Journal of Organometallic Chemistry	104
DE	Measurement Science and Technology	106

* Revue non incluse dans le projet JOPAL.

TABLEAU DE RÉPARTITION DES TÂCHES DU PROJET JOPAL,
PAR PAYS

Office Participant	Titre	N° PCT
DE	Journal of the Royal Netherlands Chemical Society	108
DE	Kunststoffe	110
DE	Modern Plastics International	122
DE	Philips Journal of Research	129
DE	Physical Review (A-B-C-D)	131
DE	Plastverarbeiter	132
DE	Solid-State Technology	150
DE	Stahl und Eisen	156
DE	Steroids: Structure, Function and Regulation	157
DE	Tetrahedron Letters	160
DE	VDI-Z/Zeitschrift für Integrierte Produktionstechnik	164
DE	Water Environment Research	165
DE	Radio Fernsehen Elektronik	181
DE	Gene	197
DE	Elektronik	204
DE	Messen und Prüfen	225
DE	VDI-Nachrichten	226
DE	Konstruktion	227
DE	Elektor	228
DE	European Journal of Inorganic Chemistry	232
EP	Bioscience, Biotechnology and Biochemistry	005
EP	Journal of the American Ceramic Society	007
EP	Chemical Engineering	029
EP	Journal of the Chemical Society	032
EP	Industrial and Engineering Chemistry Research	083
EP	Journal of Agricultural and Food Chemistry	092
EP	Metal Finishing	117
EP	Playthings	133
EP	TAPPI Journal (ex-TAPPI)	158
EP	Textile Research Journal	163
EP	Nature	195
EP	Nucleic Acids Research	198
EP	Electronic Letters	202
EP	Computer Design	203
EP	Thin Solid Films	206
EP	Wescon Technical Papers	207
EP	Journal of Biological Chemistry	209
EP	Cancer Research	212
EP	Clinical Chemistry	215
EP	Journal of Immunology	216
EP	Embo Journal	217
EP	Cell	218
EP	Plant Physiology	223
EP	Technische Rundschau	224
EP	EDN (Electronic Technology for Engineers and Engineering Managers)	230
FR	Electrical Communication	047
FR	Bulletin de la Société chimique de France	170
FR	L'Onde électrique	171
GB	Electronics World	168
GB	Byte	221
JP	Chemical and Pharmaceutical Bulletin	028
JP	Bulletin of the Chemical Society of Japan	033
JP	Transactions of the Institute of Electronics, Information and Communication Engineers	085
JP	Japanese Journal of Applied Physics	090
JP	Kobunshi Ronbunshu	091
RU	Electronic Design	049
RU	Journal of Applied Chemistry of Russia	095
RU	Journal of General Chemistry of Russia	100
RU	Journal of Polymer Science	107

TABLEAU DE RÉPARTITION DES TÂCHES DU PROJET JOPAL,
PAR PAYS

Office Participant	Titre	N° PCT
RU	Optics and Spectroscopy	127
RU	Polymer Science	134
RU	Review of Scientific Instruments	139
RU	Journal of Organic Chemistry of Russia	178
RU	Semiconductors	183
RU	Technical Physics Letters	185
RU	BBA Biochimica et Biophysica ACTA	210
RU	Bell Labs Technical Journal	231
SE	Aviation Week and Space Technology	020
US	Journal of the Acoustical Society of America	001
US	Power	135
US	SMPTE Journal	147
US	Xerox Disclosure Journal	189
US	Proceedings of the National Academy of Sciences of the USA	196
US	Science	199
US	Methods in Enzymology	213
US	BBRC Biochemistry, Biophysiology Research Community	214
US	Popular Mechanics	220
US	Biotechnology Abstracts	229

PÉRIODIQUES À RÉAFFECTER

Office Participant	Titre	N° PCT
CA	IEEE Electron Device Letters	205
CA	IEEE – Transactions on Nuclear Science	208
CA	Biochemistry	211
CA	Popular Science	219
CA	Nature Biotechnology	222 (233)

[L'annexe 3 suit]

ANNEXE 3

Périodique qui n'est plus publié sous ce titre
depuis octobre 1997

A	-	037
B	-	Chemische Berichte
C	-	VCH Verlags Gesellschaft mbH Postfach 101161, D-69451 Weinheim, Germany
D	-	Chem. Ber.
E	-	0009-2940
F	-	en*, de
G	-	1981
I	-	019

Périodique successeur

A	-	232
B	-	European Journal of Inorganic Chemistry
C	-	WILEY-VCH Verlag GmbH Pappelallee 3, D-69469 Weinheim, Germany http://www.wiley-vch.de
D	-	Eur. J. Inorg. Chem.
E	-	1434-1946
F	-	en
G	-	1999
H	-	a pris la suite du numéro d'identification PCT 037
I	-	133

Périodique qui n'est plus publié sous ce titre
depuis février 1996

A	-	222
B	-	Bio/Technology
C	-	Nature Publishing 65 Bleeker St., New York, NY 10012, USA
D	-	Bio/technology
E	-	0733-222X
F	-	en
G	-	1994
I	-	125

Périodique successeur

A	-	233
B	-	Nature Biotechnology
C	-	Nature Publishing Company 65 Bleeker St., New York, NY 10012, USA
D	-	Nat. biotechnol.
E	-	1087-0156
F	-	en
G	-	1999
H	-	a pris la suite du numéro d'identification PCT 222
I	-	134

[L'annexe 4 suit]

ANNEXE 4

Périodique portant le numéro PCT 178
(entrée actuelle)

A – 178
B – Journal of Organic Chemistry of Russia
C – Consultants Bureau Enterprises
233 Springstr., New York, NY 10013, USA
or
Zurnal organiceskoj himii
Nauka
Mendeleevskaya Linia 1, 199034 St. Petersburg, Russia
D – ¹ / Z. org. him.
E – 0022-3271 / 0514-7492
F – en / ru
G – 1985
I – 094

Périodique portant le numéro PCT 178
(proposition de modification de l'entrée)

A – 178
B – Zurnal organiceskoj himii (Journal of Organic Chemistry of Russia)
C – Nauka
Mendeleevskaya Linia 1, 199034 St. Petersburg, Russia
D – Z. org. him.
E – 0514-7492
F – ru
G – 1985
I – 093

[Fin de l'annexe 4 et du document]

¹ Pas de titre abrégé connu pour l'édition anglaise.